

SIEMENS



# Lavadora

WM..U...

[siemens-home.com/welcome](https://siemens-home.com/welcome)

es Instrucciones de uso y montaje

Register  
your  
product  
online

## Su nueva lavadora

Ha adquirido una lavadora de la marca Siemens.

Le recomendamos que dedique unos minutos a leer y a familiarizarse con las características de su lavadora.

Para cumplir los exigentes objetivos de calidad de la marca Siemens, todo aparato que sale de nuestras fábricas se somete previamente a unos exhaustivos controles para verificar su funcionamiento y su buen estado.

Si desea más información sobre nuestros productos, accesorios, piezas de repuesto o servicios, consulte nuestro sitio web [www.siemens-home.com](http://www.siemens-home.com) o diríjase a nuestros centros del Servicio de Asistencia Técnica.

Si el manual de instrucciones de uso e instalación sirve para varios modelos, en los puntos correspondientes se hará referencia a las diferencias posibles.



No poner la lavadora en funcionamiento mientras no se hayan leído las instrucciones de uso e instalación.

## Normas de representación

### Advertencia

Esta combinación de símbolo y palabra hace referencia a una posible situación de peligro que puede tener como resultado lesiones graves o mortales si no se tiene en cuenta.

### Atención

Esta palabra hace referencia a una posible situación de peligro que puede tener como resultado daños materiales o en el medio ambiente si no se tiene en cuenta.

### Indicación/Nota

Indicaciones para un uso óptimo del aparato e información útil.

#### 1. 2. 3. / a) b) c)

Los pasos que se deben seguir se representan con números o letras.

■ / -

Las enumeraciones se representan con casillas o viñetas.

# Índice

	<b>Uso previsto</b> .....	4
--	---------------------------	---

	<b>Instrucciones de seguridad</b> ....	5
--	--	---

	Seguridad eléctrica .....	5
	Riesgo de lesiones .....	5
	Seguridad de los niños .....	6

	<b>Protección del medio ambiente</b> .....	7
--	--	---

	Embalaje/electrodoméstico usado ...	7
	Consejos para el ahorro .....	7

	<b>Descripción del electrodoméstico</b> .....	8
--	---	---

	Electrodoméstico .....	8
	Cuadro de mandos .....	9
	Pantalla táctil .....	10

	<b>Colada</b> .....	11
--	---------------------	----

	Preparar la colada .....	11
	Clasificación de prendas .....	11
	Almidonar .....	12
	Teñir/blanquear .....	12

	<b>Detergente</b> .....	12
--	-------------------------	----

	Seleccionar el detergente adecuado .....	12
	Ahorrar energía y detergente .....	13

<b>P+</b>	<b>Ajustes predefinidos de programa</b> .....	13
-----------	---	----

	Temperatura .....	13
	Velocidad de centrifugado .....	13
	Terminado en .....	14
	Ajuste i-Dos .....	14

<b>P+</b>	<b>Ajustes adicionales del programa</b> .....	15
-----------	---	----

	Speed .....	15
	Eco .....	15
	Prelavado .....	15
	Agua&aclorado+ .....	16
	Menos plancha .....	16

	Remojo de prendas .....	16
	Aclarado extra .....	16
	Programa de memorias .....	16
	lavado noche .....	16

	<b>Manejo del electrodoméstico</b> ..	17
---	---------------------------------------	----

	Preparar el electrodoméstico .....	17
	Encender el electrodoméstico/ seleccionar un programa .....	17
	Cambiar los ajustes predefinidos de programa .....	17
	Selección de los ajustes adicionales del programa .....	18
	Colocar las prendas en el tambor ..	18
	Medir y añadir el detergente y los aditivos .....	18
	Iniciar el programa .....	18
	Seguro para niños .....	19
	Añadir/sacar prendas .....	19
	Cambiar el programa .....	20
	Cancelar el programa .....	20
	Fin del programa durante la parada de aclarado .....	20
	Finalizar el programa .....	20
	Sacar la colada y apagar el electrodoméstico .....	20

<b>i-DOS</b>	<b>Sistema de dosificación inteligente</b> .....	21
--------------	--	----





	Sistema de dosificación inteligente en el cajón para detergente .....	21
	Uso inicial/rellenar el dispensador ..	21
	Uso diario .....	22
	Ajustes básicos .....	22
	Dosificación manual .....	24

	<b>Ajustes del electrodoméstico</b> ..	25
---	--	----

	Desconexión automática .....	25
	Ajustes básicos .....	25

	<b>Sensores</b> .....	26
---	-----------------------	----

	Sistema de detección de carga desequilibrada .....	26
	Aquasensor .....	26

	<b>Limpieza y mantenimiento . . . . .</b>	<b>27</b>
	Cuerpo del aparato y cuadro de mandos . . . . .	27
	Tambor . . . . .	27
	Descalcificar . . . . .	27
	i-Dos cajón para detergente y su bastidor . . . . .	27
	La bomba de desagüe está obstruida . . . . .	29
	La manguera de desagüe del sifón está bloqueada . . . . .	30
	El filtro en el suministro de agua está obstruido . . . . .	30
	<b>¿Qué hacer en caso de avería? . . . . .</b>	<b>31</b>
	Desbloqueo de emergencia . . . . .	31
	Información en la pantalla táctil . . . . .	31
	¿Qué hacer en caso de avería?. . . . .	33
	<b>Servicio posventa . . . . .</b>	<b>35</b>
	<b>Datos técnicos . . . . .</b>	<b>35</b>
	<b>Instalar y conectar . . . . .</b>	<b>36</b>
	Volumen de suministro . . . . .	36
	Instrucciones de seguridad . . . . .	37
	Superficie de montaje . . . . .	37
	Montaje sobre una plataforma o un suelo con vigas de madera . . . . .	37
	Montaje en una plataforma con cajón . . . . .	37
	Cómo montar el electrodoméstico integrado en un mueble. . . . .	38
	Retirar los seguros de transporte . . . . .	38
	Longitudes de las mangueras y cables . . . . .	38
	Entrada de agua . . . . .	39
	Salida de agua . . . . .	40
	Nivelación . . . . .	41
	Conexión eléctrica . . . . .	41
	Antes del primer lavado. . . . .	42
	Transporte . . . . .	43
	<b>Garantía AquaStop . . . . .</b>	<b>43</b>

## **Uso previsto**

- Solo para uso privado doméstico.
- El electrodoméstico es adecuado para tejidos que puedan lavarse a máquina y para lana lavable a mano en agua con un poco de jabón.
- Para utilizar con agua fría de la red general y con detergentes estándar y productos de cuidado aptos para utilizar en electrodomésticos de carga frontal. No utilizar detergentes para lavado a mano.
- Dosificar siempre todos los detergentes, aditivos y productos de limpieza según las indicaciones del fabricante.
- El electrodoméstico puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o personas sin experiencia o conocimientos si **son supervisadas** o han sido **instruidas** por una persona responsable. Los niños no deben llevar a cabo ningún trabajo de limpieza o mantenimiento sin supervisión.
- Mantener alejados del electrodoméstico a los niños menores de 3 años.
- Este electrodoméstico está diseñado para su uso hasta un máximo de 4000 metros por encima del nivel del mar.
- Mantener a las mascotas alejadas del electrodoméstico.

**Antes de manejar el electrodoméstico:** leer las instrucciones de montaje y uso, así como el resto de información adjunta al electrodoméstico, y utilizarlo de forma acorde.  
 Guardar los documentos para su uso posterior o para futuros dueños.

## Instrucciones de seguridad

### Seguridad eléctrica

#### Advertencia

#### ¡Peligro de muerte!

Existe peligro de descarga eléctrica si se tocan componentes aún conectados a la corriente.

- Nunca tocar ni sostener el enchufe de la red eléctrica con las manos húmedas.
- Para desenchufar el cable de la red eléctrica, hacerlo agarrando el enchufe y no tirando nunca del cable, puesto que esto podría dañarlo.
- El electrodoméstico debe estar conectado a tierra.  
Conexión eléctrica  
→ *Página 41*

### Riesgo de lesiones

#### Advertencia

#### ¡Riesgo de lesiones!

- Si el electrodoméstico se alza cogiéndolo por elementos protuberantes (p. ej. la puerta del electrodoméstico), estos pueden desprenderse y provocar lesiones.  
No alzar el electrodoméstico agarrándolo por las piezas que sobresalen.
- Si uno se sube al electrodoméstico, la encimera puede romperse y provocar lesiones.  
No subirse al electrodoméstico.
- Apoyarse/sentarse sobre la puerta abierta del electrodoméstico puede hacer que dicho electrodoméstico vuelque y provoque lesiones.  
No apoyarse sobre la puerta del electrodoméstico cuando esté abierta.
- No tocar el tambor cuando todavía esté dando vueltas ya que podría producir lesiones en las manos.  
No tocar el tambor cuando esté dando vueltas.  
Esperar hasta que el tambor se pare.

### **Advertencia**

#### **¡Riesgo de quemaduras!**

Al utilizar programas que usan altas temperaturas, el contacto con el agua con un poco de jabón caliente (p.ej., si se realiza el desagüe del agua de lavado en un lavabo) puede producir quemaduras. No tocar el agua jabonosa caliente.

## **Seguridad de los niños**

### **Advertencia**

#### **¡Peligro de muerte!**

- Existe riesgo de peligro de muerte o de lesiones si los niños juegan con el electrodoméstico.
  - No dejar a niños sin supervisión cerca del electrodoméstico.
  - No dejar que los niños jueguen con el electrodoméstico.
- Los niños podrían poner su vida en peligro quedándose encerrados dentro de los electrodomésticos. Cuando los electrodomésticos han alcanzado el final de su vida útil:
  - Desenchufar el enchufe de red.
  - Cortar el cable de alimentación y retirarlo junto con el enchufe.
  - Destruir el bloqueo de la puerta del electrodoméstico.

### **Advertencia**

#### **¡Riesgo de asfixia!**

Los niños pueden involucrarse con el embalaje/plásticos o con piezas del embalaje si se les deja jugar con ellos o podrían cubrirse la cabeza con ellos y asfixiarse. Mantener el embalaje, los plásticos y las piezas de embalaje fuera del alcance de los niños.

### **Advertencia**

#### **¡Riesgo de envenenamiento!**

Los detergentes y los productos de cuidado de prendas pueden ser tóxicos si se ingieren. Mantener los detergentes y otros productos de cuidado fuera del alcance de los niños.

### **Advertencia**

#### **¡Irritación de los ojos/piel!**

Los detergentes y los productos de cuidado puede provocar irritaciones si entran en contacto con los ojos o la piel. Mantener los detergentes y otros productos de cuidado fuera del alcance de los niños.

### **Advertencia**

#### **¡Riesgo de lesiones!**

Si se lava a altas temperaturas, el cristal de la puerta del electrodoméstico se calienta. No dejar que los niños toquen la puerta caliente del electrodoméstico.



## Protección del medio ambiente

### Embalaje/electrodoméstico usado



Desechar el embalaje de manera respetuosa con el medio ambiente. Este electrodoméstico está etiquetado de forma acorde con la Directiva Europea 2012/19/UE (EU) relativa a los aparatos electrónicos y eléctricos utilizados (residuos de aparatos electrónicos y electrónico, RAEE). La directriz determina el marco para la devolución y el reciclaje de electrodomésticos utilizados como se aplica en toda la UE.

### Consejos para el ahorro

- Cargar siempre el electrodoméstico con la cantidad máxima de prendas para cada programa. Vista general de programas →: hoja complementaria para las instrucciones de montaje y uso.
- No utilizar prelavado para prendas con suciedad normal.
- Para prendas con poca suciedad y con suciedad normal, se puede ahorrar energía y detergente.
- Dosificar el detergente utilizando el **sistema de dosificación inteligente** (i-Dos) ayuda a ahorrar detergente y agua.
- Las temperaturas que se pueden seleccionar se refieren a las etiquetas de cuidado de los tejidos. Las temperaturas en el electrodoméstico pueden diferir de estas para conseguir la mezcla óptima de ahorro energético y resultados de lavado.
- **Modo de ahorro energético:** si el electrodoméstico no se toca durante un periodo prolongado de tiempo (aprox. 5 minutos), la iluminación de la pantalla táctil se apaga antes de que se inicie el programa y, una vez que este ha terminado, el botón de encendido parpadea. Pulsar cualquier área de la pantalla táctil para activar la iluminación. Cuando el programa está en marcha, la mayor parte de la iluminación de la pantalla táctil se desconecta. Pulsar cualquier área de la pantalla táctil para activar la iluminación.
- **Desconexión automática:** si el electrodoméstico no se toca durante un periodo prolongado de tiempo (aprox. 15 minutos), puede desconectarse automáticamente antes de que se inicie el programa y cuando el programa ha terminado para ahorrar energía. Presionar de nuevo el botón de encendido ① para conectar el electrodoméstico.
- Si las prendas lavadas se van a secar en una secadora, seleccionar la velocidad de centrifugado de acuerdo con las instrucciones del fabricante de la secadora.

## Descripción del electrodoméstico

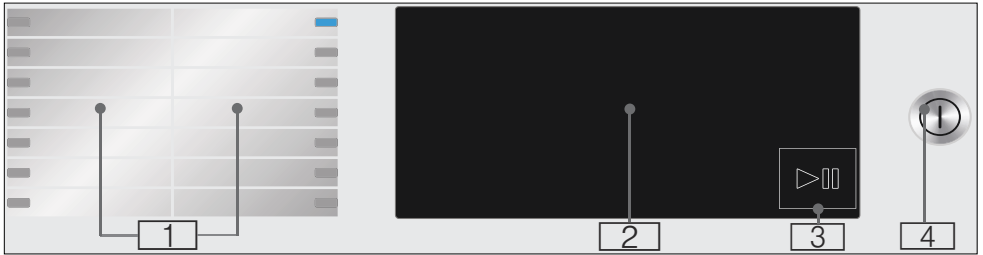
### Electrodoméstico



- 1 Cajón para detergente
- 2 Manejo/pantalla táctil
- 3 Puerta de carga
- 4 Tapa de mantenimiento



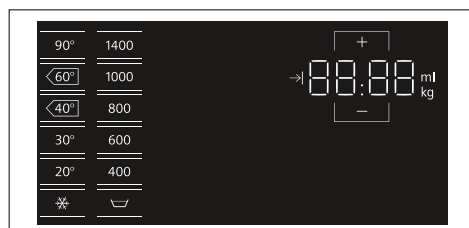
## Cuadro de mandos



- 1** Programas que pueden seleccionarse  
 Vista general de programas →: hoja complementaria para las instrucciones de montaje y uso.
- 2** Pantalla táctil
- 3** Botón Inicio/Pausa  
 Pulsar el botón ▷|| para iniciar, interrumpir (p. ej. recargar el lavado) y cancelar el programa.
- 4** Botón Power  
 Presionar el botón ① conectar/desconectar el electrodoméstico.

## Pantalla táctil

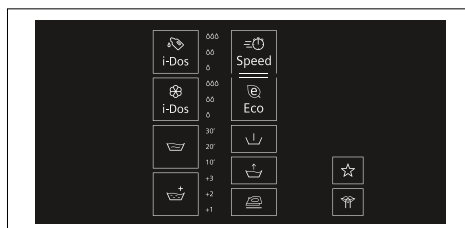
### Ajustes predefinidos del programa



Display	Ajuste	Descripción
✳ -90 °C	Temperatura	Temperatura que puede ajustarse en °C ✳ = frío
🪣 400 - 1400	Centrifugado a	Centrifugado en r.p.m. (revoluciones por minuto) 🪣 = Parada de aclarado
2:30*	Tiempo que le falta al programa	El tiempo que le falta al programa depende de la selección del programa en h: min (horas: minutos)
1 - 24 h	Tiempo «Finaliza en»	El programa acaba en ... h (h = horas)
9,0* kg	Carga máxima	Carga recomendada en kg

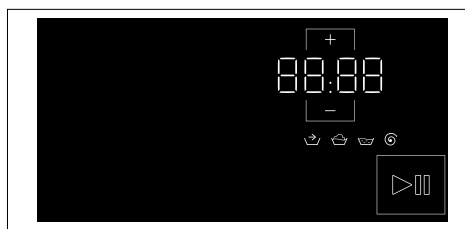
\* En función del programa seleccionado

### Ajustes adicionales del programa



Display	Ajuste
🧴 i-Dos	Cantidad de dosificación del detergente
🧴 i-Dos	Cantidad de dosificación de suavizante
🪣	Remojo de prendas
🪣+	Aclarado extra
⌚	Velocidad
🌿	Eco
🪣	Prelavado
🪣+	Agua&aclarado+
🧺	Planchado fácil
☆	Programa de memorias
🌙	Lavado nocturno/ajustes básicos

### Indicadores de estado para el avance del programa (secuencia del programa)



Display	Ajuste
▶⏸	Botón Inicio/Pausa
🪣	Prelavado
🪣	Lavado
🪣	Aclarado
🌀	Centrifugado/desagüe
End	Fin del programa



## Colada

### Preparar la colada

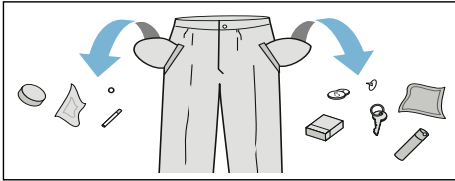
#### ¡Atención!

#### Daños en el electrodoméstico/los tejidos

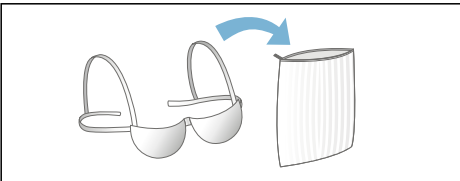
Los objetos extraños (p. ej., monedas, clips de papel, agujas, uñas) pueden dañar las prendas o los componentes del electrodoméstico.

Por lo tanto, tener en cuenta los siguientes consejos al preparar las prendas:

- Vaciar los bolsillos.



- Comprobar si hay objetos metálicos (clips para papel, etc.) y quitarlos.
- Lavar las prendas delicadas en una bolsa para ropa (medias, sujetadores con aros, etc.).



- Quitar los enganches de las cortinas o meterlas en una bolsa para colada.
- Cerrar cremalleras, botones o corchetes.
- Sacudir la arena de bolsillos y cuellos.




### Clasificación de prendas

Clasificar las prendas de acuerdo con las instrucciones de cuidado y la información del fabricante de las etiquetas:

- Tipo de tejido/fibra
- Color
- **Nota:** Las prendas pueden desteñir o no quedar correctamente limpias. Lavar la ropa blanca y la de color por separado. Lavar los tejidos nuevos brillantes por separado la primera vez que se laven.
- Suciedad
  - Lavar conjuntamente ropa con el mismo grado de suciedad. Hay ejemplos de niveles de suciedad en
    - **Ligero:** no pretratar, seleccionar el ajuste **Speed** en caso necesario
    - **Normal**
    - **Alto:** cargar menos prendas, pretratarlas en caso necesario.
    - **Manchas:** eliminar/pretratar las manchas mientras aún son recientes. Primero, untar la mancha con agua jabonosa/no frotar. Después, lavar las prendas con el programa adecuado. Las manchas rebeldes/secas a veces solo se eliminan con varios lavados.
- Símbolos en las etiquetas de cuidado
  - Los números dentro de los símbolos indican la temperatura máxima de lavado que puede utilizarse.
    - : apto para un proceso de lavado normal; p. ej. programa **algodón**.
    - : se necesita un proceso de lavado suave; p. ej. programa **sintéticos**.
    - : se necesita un proceso de lavado especialmente suave; p. ej. programa **delicado/seda**.
    - : apto para lavar a mano; p. ej. programa **lana**.
    - : no lavar a máquina la prenda.

## Almidonar

**Nota:** No debe utilizarse suavizante en la prenda.

1. Encender el electrodoméstico.
2. Seleccionar el programa  (**Aclarado**)/ (centrifugado).
3. Añadir manualmente la dosificación de almidón en el dispensador de la izquierda (en caso necesario, limpiarlo primero) de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
4. Presionar el botón .

## Teñir/blanquear

Únicamente debe usarse tinte en cantidades domésticas normales. La sal puede dañar el acero inoxidable. Seguir siempre las instrucciones del fabricante del tinte.

**No** utilizar el electrodoméstico para blanquear prendas.

## Detergente

### Seleccionar el detergente adecuado

Las etiquetas que se encuentran en las prendas son decisivas a la hora de elegir el detergente, la temperatura y el tratamiento adecuados de la colada.


→ Visitar también [www.sartex.ch](http://www.sartex.ch)

Para más información sobre detergentes, aditivos y productos de limpieza para uso doméstico, visitar la página web [www.cleanright.eu](http://www.cleanright.eu).

- **Detergente estándar con brillantadores ópticos**  
Adecuado para ropa blanca de tejidos resistentes de lino o algodón  
Programa: Algodón/  
frío - máx. 90 °C
- **Detergente para colores sin lejía ni brillantadores ópticos**  
Adecuado para prendas de color de lino o algodón  
Programa: Algodón/  
frío - máx. 60 °C
- **Detergente para colores/delicados sin brillantadores ópticos**  
Adecuado para prendas de color con tejidos sintéticos  
Programa: Sintéticos/  
frío - máx. 60 °C
- **Detergente para prendas delicadas**  
Adecuado para prendas delicadas, tejidos finos, seda o viscosa  
Programa: Delicados/Seda/  
frío - máx. 40 °C
- **Detergente para prendas de lana**  
Adecuado para lana  
Programa: Lana/  
frío - máx. 40 °C

## Ahorrar energía y detergente

Para suciedad ligera y normal, se puede ahorrar energía (menor temperatura de lavado) y detergente.

Ahorro	Suciedad/nota
Menor temperatura y cantidad de detergente según la dosificación recomendada	<p><b>Ligera</b> Sin suciedad ni manchas visibles. La ropa ha adquirido cierto olor corporal, p. ej.:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ropa de verano/deportiva liviana (usada durante algunas horas)</li> <li>■ Camisetas, camisas, blusas (usadas durante un día, como máximo)</li> <li>■ Ropa de cama y toallas de mano de invitados (usadas durante un día)</li> </ul>
	<p><b>Normal</b> Suciedad visible o algunas manchas leves, p. ej.:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Camisetas, camisas, blusas (empapadas en sudor, usadas algunas veces)</li> <li>■ Toallas, ropa de cama (usadas durante una semana, como máximo)</li> </ul>
	<p><b>Alta</b> Suciedad o manchas claramente visibles, p. ej., paños de cocina, ropa de bebé, ropa de trabajo</p>
Temperatura según la etiqueta de cuidado y cantidad de detergente según la dosificación recomendada para ropa muy sucia	

**Nota:** Al medir la cantidad de todos los detergentes/aditivos/productos de cuidado y agentes de limpieza, consultar siempre las instrucciones y la información del fabricante.

## P+ Ajustes predefinidos de programa

Los ajustes predefinidos para los programas seleccionados se pueden modificar. Los ajustes pueden modificarse incluso cuando el programa seleccionado está en funcionamiento. Los efectos dependen del avance del programa.

### Temperatura

(°C)

En función de la etapa en la que se encuentre el programa, la temperatura se puede modificar antes y durante el programa.

La temperatura máxima que se puede ajustar depende del programa que se haya seleccionado.

### Velocidad de centrifugado

(⊙)

En función de la etapa en la que se encuentre el programa, se puede cambiar la velocidad de centrifugado (en r.p.m., revoluciones por minuto) antes y durante el programa.

**Ajuste** ▽ «Parada de aclarado» = sin centrifugado final. La ropa se queda en el agua tras el aclarado final.

«Parada de aclarado» se puede seleccionar para evitar la formación de arrugas si las prendas no se van a sacar del electrodoméstico justo después de que termine el programa.

Para continuar/finalizar el programa  
→ *Página 20*

La velocidad máxima que se puede ajustar depende del modelo y del programa seleccionado.

## Terminado en

(→)

Tras seleccionar un programa, se muestra la duración del mismo p. ej.

**1:51** (en h: min, esto es, horas: minutos).

**Antes de que empiece el programa**, se puede cambiar inversamente la hora a la que debería terminar el programa en incrementos de 30 minutos y con un máximo de 24 h (h =hora).

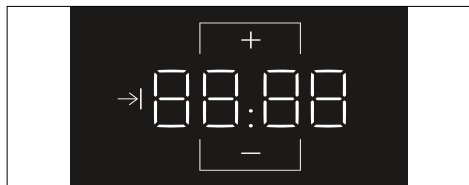
Para ello:

1. Seleccionar un programa (excepto el programa **MyTime** ☺).

Se muestra la duración del programa seleccionado, p. ej. **2:30** (horas: minutos).

2. Pulsar el botón **+** repetidamente hasta que se muestre el número deseado de horas.

**Nota:** . Los valores del ajuste aumentan si se pulsa el botón **+** y decrecen pulsando **-**.



3. Presionar el botón **▷**.

**Una vez que empieza el programa**, se muestra el tiempo seleccionado, p. ej.

**8 h** y este va contando hacia atrás hasta que comienza el programa de lavado. Se muestra la duración del programa.

**Nota:** . La duración del programa se ajusta automáticamente cuando el programa está en marcha. Los cambios realizados con respecto a los ajustes predefinidos del programa o los ajustes adicionales al programa también pueden cambiar la duración del programa.

**Tras haberse iniciado el programa**, y mientras que el tiempo va contando hacia atrás, este se puede modificar de la forma siguiente:



1. Presionar el botón **▷**.
2. Pulsar el botón **+** o **-** para cambiar la cantidad de horas.
3. Pulsar de nuevo el botón **▷**.

## Ajuste i-Dos

El electrodoméstico cuenta con un sistema de dosificación inteligente para detergente líquido y suavizante.

En la mayoría de los programas, el electrodoméstico dosifica el detergente y el suavizante de forma automática.


Estos son los ajustes predefinidos de fábrica:

-  i-Dos:  $\delta$   
Dosificación de detergente para prendas ligeramente sucias
-  i-Dos:  $\delta\delta$   
Dosificación de suavizante para un nivel medio de suavizado

### i-Dos para detergente

#### Valores de ajuste para la cantidad de dosificación

- $\delta$  Ligero:  
para prendas ligeramente sucias
- $\delta\delta$  Medio:  
para prendas con suciedad normal
- $\delta\delta\delta$  Alto:  
para ropa muy sucia o con manchas
- Apagado Dosificación automática no seleccionada  
dosificación manual


Los ajustes de la dosificación automática de detergente se pueden cambiar antes de que empiece el programa de lavado y durante el prelavado (si se ha seleccionado). Para ello pulsar  **i-Dos**.

Hay información sobre los grados de suciedad arriba.

## i-Dos para suavizante

### Valores de ajuste para cantidades de dosificación

δ	Ligero: para prendas ligeramente suaves
δδ	Medio: para prendas con un nivel medio de suavidad
δδδ	Alto: para prendas especialmente suaves
Apagado	Dosificación automática desactivada

En función de la etapa en la que se encuentre el programa, se pueden modificar los ajustes para la dosificación automática del detergente. Para ello pulsar  **i-Dos**.

## Ajustes adicionales del programa

**Nota:** En la vista general, se pueden encontrar posibles ajustes adicionales para los programas; estos varían en función del modelo.

Mediante la selección de ajustes adicionales, se puede adaptar mejor el proceso de lavado a las prendas.


Los ajustes pueden seleccionarse y deseleccionarse en función del avance del programa.

Las luces indicadoras del botón se encienden si se ha activado un ajuste.

Los ajustes no se guardan después de apagar el electrodoméstico.

## Speed


(≡⌚)

Permite lavar en menos tiempo y conseguir un resultado de lavado acorde con el tiempo, aunque se utiliza más energía que con el programa seleccionado sin el ajuste  **Speed**.

**Nota:** No exceder la carga máxima.

## Eco

(Ⓜ)


Lavado con optimización de la energía reduciendo la temperatura y con un buen resultado de lavado que sea coherente con el programa seleccionado sin el ajuste  **Eco**.

## Prelavado

(⌵)

Para prendas con un alto grado de suciedad.

### Notas

- Si **se ha seleccionado la dosificación inteligente**, el detergente se distribuirá de forma automática para el prelavado y el lavado principal.
- Para las prendas con un alto grado de suciedad, suele ser suficiente una dosificación **media** cuando se selecciona un programa con  (**Prelavado**).
- Si se opta por la **dosificación manual**, se debe asignar detergente para el prelavado y el lavado principal. Para el prelavado, echar detergente en el tambor y, para el lavado principal, echar el detergente en polvo en el compartimento de la izquierda.

## Agua&aclarado+



Nivel de agua aumentado, tratamiento más suave de las prendas.

## Menos plancha



Reduce la formación de arrugas gracias a una secuencia de centrifugado especial seguido de un ahuecado y a una menor velocidad de centrifugado.

**Nota:** Se aumenta la humedad residual de lavado.

## Remojo de prendas



Antes de que comience el ciclo principal de lavado, lo que se lava permanece más tiempo en el agua para disolver la suciedad más intensa.

10'	10 minutos
20'	20 minutos
30'	30 minutos

### Notas

- Poner detergente en el tambor.
- Cargar prendas del mismo color.

## Aclarado extra



### Ajustes que pueden seleccionarse:

+1	+ 1 aclarado
+2	+ 2 aclarados
+3	+ 3 aclarados

Ciclos de centrifugado adicionales dependiendo del programa; mayor duración del programa para pieles especialmente sensibles o para zonas con aguas muy blandas.

## Programa de memorias



Aquí se puede guardar un programa seleccionado junto con los ajustes favoritos.

### Para guardar:

1. Encender el electrodoméstico.
2. Seleccionar un programa.
3. Si es necesario, cambiar los ajustes predefinidos del programa o seleccionar ajustes adicionales para el programa.
4. Presionar y mantener pulsado el botón ☆ durante aprox. 3 segundos. Si todos los ajustes parpadean brevemente, el programa queda guardado.

Para utilizar el programa guardado, pulsar el botón ☆ brevemente tras encender el electrodoméstico.

Para cambiar el programa guardado, presionar y mantener presionado el botón ☆ de nuevo durante aprox. 3 segundos tras haber seleccionado los nuevos ajustes.

## lavado noche



Presionar brevemente el botón ☞ para activar el ajuste.

Menores valores de ruido gracias a un ciclo especial de lavado y de centrifugado y a la señal de finalización desactivada. Especialmente adecuado para lavar por la noche.

**Nota:** La humedad residual del lavado es ligeramente mayor.





## Manejo del electrodoméstico

### Preparar el electrodoméstico

El electrodoméstico se probó antes de su entrega. Para eliminar el agua residual del procedimiento de prueba, el primer ciclo de lavado debería hacerse sin ropa utilizando el programa **limp. tambor**.

Antes de lavar por primera vez  
→ *Página 42*

#### Notas

- No encender nunca un electrodoméstico dañado.
- Informar al servicio de atención al cliente.

1. Introducir el enchufe de la red eléctrica.



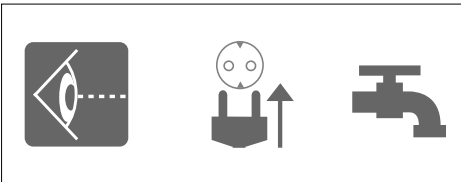
#### Advertencia

#### ¡Peligro de muerte por descarga eléctrica!

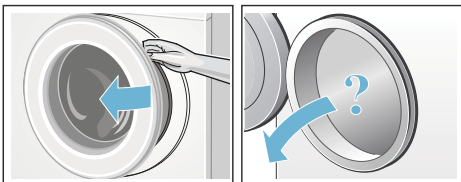
Peligro de muerte si se tocan partes aún conectadas a la red.

- No desenchufar nunca el enchufe de la red eléctrica tirando del cable del mismo.
- Enchufar/desenchufar el enchufe solo con las manos secas.

2. Abrir el grifo.



3. Abrir la puerta del electrodoméstico.



### Encender el electrodoméstico/ seleccionar un programa

Pulsar el botón **Ⓛ**. El electrodoméstico está conectado.

Se muestra siempre el programa **algodón** que ha sido prefijado en fábrica.

Se puede usar este programa o seleccionar uno diferente.

**Nota:** Si se ha activado el seguro para niños, hay que desactivarlo para poder elegir un programa.

En la pantalla táctil se muestran los ajustes previos y la carga máxima para el programa seleccionado:

Se pueden usar los ajustes previos mostrados o ajustar el programa seleccionado de manera óptima a las prendas que se vayan a lavar cambiando los ajustes predefinidos del programa → *Página 13* o seleccionado ajustes adicionales para el mismo → *Página 15*.

### Cambiar los ajustes predefinidos de programa

Se pueden utilizar los ajustes predeterminados o modificarlos.

Para ello, seleccionar repetidamente el botón correspondiente hasta que se muestre el ajuste que se desee.

Los ajustes quedan activados sin necesidad de confirmarlos.

No se guardan al apagar el electrodoméstico.

Ajustes predefinidos del programa  
→ *Página 13*

Vista general de programas → Hoja complementaria para las instrucciones de montaje y uso.

## Selección de los ajustes adicionales del programa

Mediante la selección de ajustes adicionales, se puede adaptar mejor el proceso de lavado a las prendas.

Los ajustes pueden seleccionarse y deseleccionarse en función del avance del programa.

La luz indicadora del botón se ilumina si un ajuste está activado.

Los ajustes no se guardan al apagar el electrodoméstico.

Ajustes adicionales del programa  
→ *Página 15*

Vista general de programas → Hoja complementaria para las instrucciones de montaje y uso.

## Colocar las prendas en el tambor

### **Advertencia** **¡Peligro de muerte!**

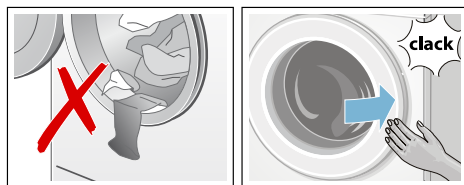
Aquellas prendas pretratadas con agentes de limpieza que contienen disolventes, p. ej., quitamanchas/ disolvente para limpieza, pueden provocar una explosión tras cargarlas en el electrodoméstico.

Aclarar a mano y a fondo estas prendas antes de introducirlas.

### Notas

- Mezclar prendas de tamaños diferentes. Las prendas de diferentes tamaños se distribuyen mejor por sí solas durante el ciclo de centrifugado. Las prendas individuales pueden causar una carga no equilibrada.
  - Respetar la carga máxima especificada. Una carga excesiva afecta al resultado de lavado y favorece la formación de arrugas.
1. Desdoblar las prendas clasificadas y colocarlas en el tambor.

2. Asegurarse de que no hay prendas atrapadas entre la puerta y la junta de goma antes de cerrar la puerta.



## Medir y añadir el detergente y los aditivos

En la mayoría de los programas del electrodoméstico, la dosificación del detergente y del suavizante se hace de modo automático; es un ajuste de fábrica para estos programas y puede cambiarse.

Además de la dosificación inteligente, en caso necesario, se pueden añadir aditivos de limpieza (p. ej. suavizante, lejía o quitamanchas) al compartimiento de la izquierda.

Para aquellos programas sin dosificación inteligente o si se necesita (en cuyo caso se debe seleccionar «apagado» para la dosificación inteligente), el detergente puede añadirse manualmente en el compartimiento de la izquierda.

## Iniciar el programa

Presionar el botón . La luz indicadora se enciende y el programa comienza.

### **Durante el programa, se muestra la información actual del programa:**

- Terminado en Tiempo que le falta para terminar o, una vez ha comenzado el programa de lavado, la duración del mismo.
- Además, se encienden los displays para el progreso del programa  
→ *Página 10*

**Nota: Detección de espuma**

Si el símbolo  $\hat{\Delta}$  también se ilumina en la pantalla táctil, se debe a que el electrodoméstico ha detectado demasiada espuma durante el ciclo de lavado y ha activado automáticamente ciclos adicionales de aclarado para eliminarla.

Añadir menos detergente en el próximo ciclo de lavado con la misma carga.

Si se quiere bloquear el programa para evitar que se modifiquen los ajustes de forma no intencionada, se puede seleccionar el seguro para niños


→ *Página 19*


**Seguro para niños**



( 3 sec)

El electrodoméstico se puede bloquear para evitar que se modifiquen por error las funciones ajustadas en el cuadro de mandos.


Para activar el seguro para niños:

Una vez haya comenzado el programa, pulsar y mantener pulsado el botón  3 sec durante aprox. 3 segundos. El display cambia a brillo total.

Si el cuadro de mandos se toca mientras el seguro para niños está activado, el indicador  3 sec parpadeará brevemente y sonará una señal. El programa continúa hasta el final sin cambios.

**Nota:** Cuando el programa termina, se muestra **Fin** en la pantalla. La puerta está cerrada. El indicador  3 sec aún está iluminado y los símbolos  permanecen iluminados para recordar que se debe desactivar el seguro para niños.

Para desactivar el seguro para niños:


Presionar y mantener pulsado el botón  3 sec hasta que el indicador se apague.

**Notas**



- Para sacar las prendas al final del programa, desactivar el seguro para niños.
- El seguro para niños sigue activo incluso después de que el electrodoméstico se apague.
- Si el electrodoméstico se apagó mientras se estaba ejecutando el programa y el seguro para niños está activado, el programa continúa cuando el electrodoméstico se enciende de nuevo.


**Añadir/sacar prendas**

Una vez ha comenzado el programa, se pueden añadir o sacar prendas en caso necesario.

Presionar el botón . El electrodoméstico comprueba si es posible volver a cargarlo.

En la pantalla táctil aparece lo siguiente:

- Si el símbolo  desaparece, es posible proceder a una nueva carga.
- Si el símbolo  se ilumina, no es posible proceder a una nueva carga.

**Para continuar con el programa, pulsar el botón .** El programa continúa de forma automática.

**Notas**

- No dejar nunca la puerta abierta durante demasiado tiempo al añadir prendas, ya que podría salirse el agua de las que ya están dentro.
- Por motivos de seguridad, la puerta permanece bloqueada cuando el nivel del agua o la temperatura son demasiado altos o mientras que el tambor está girando: durante ese periodo no se puede añadir prendas.

## Cambiar el programa

Si se ha iniciado el programa equivocado por error, este se puede cambiar de la forma siguiente:

1. Presionar el botón ▷|||.
2. Seleccionar otro programa.
3. Pulsar de nuevo el botón ▷|||. El nuevo programa comienza desde el principio.

## Cancelar el programa

Para programas a altas temperaturas:

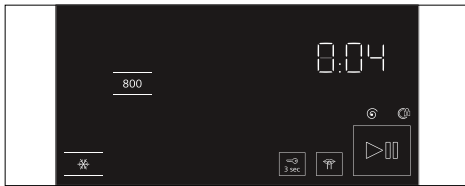
1. Presionar el botón ▷|||.
2. Para enfriar las prendas: seleccionar ☹️ (Aclarado)/⊙ (centrifugado)
3. Pulsar de nuevo el botón ▷|||.

Para programas a bajas temperaturas:

1. Presionar el botón ▷|||.
2. Seleccionar ☹️ (Aclarado)/⊙ (centrifugado)
3. Pulsar de nuevo el botón ▷|||.

## Fin del programa durante la parada de aclarado

El botón ▷||| parpadea en la pantalla táctil y en ella se muestran la velocidad de centrifugado preajustada y la duración que le falta al programa seleccionado.



Continuar con el programa:

- Presionar el botón ▷||| o
- Cambiar la velocidad de centrifugado (en caso necesario) y después pulsar de nuevo el botón ▷|||.

**Nota:** Si solo se necesita vaciar el agua, presionar el botón ▷||| aprox. 1 minuto después de que se inicie el programa y antes de que comience el ciclo de centrifugado. Después, desconectar el electrodoméstico. El programa se interrumpe y se libera el bloqueo de la puerta. Pueden extraerse las prendas.

## Finalizar el programa

**End** se ilumina en la pantalla táctil y los displays ▷||| y ⊙ se apagan.

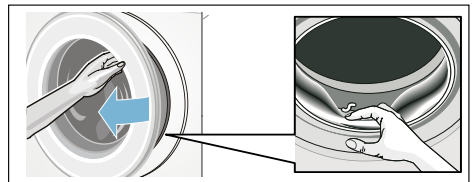
## Sacar la colada y apagar el electrodoméstico

1. Pulsar el botón ①. El electrodoméstico se apaga.
2. Abrir la puerta y retirar las prendas.
3. Cerrar el grifo.

**Nota:** No es necesario en los modelos AquaStop.

### Notas

- No dejar ninguna prenda en el tambor. En el siguiente lavado, podrían encogerse o desteñir otra prenda.
- Retirar cualquier objeto extraño del tambor y la junta de goma: peligro de oxidación.
- Secar la junta de goma.



- Dejar abiertos el cajón para detergente y la puerta para que se evapore cualquier agua residual.
- Esperar siempre hasta que haya finalizado el programa, ya que el electrodoméstico todavía podría estar bloqueado. A continuación, encender el electrodoméstico y esperar a que se desbloquee.



i-DOS

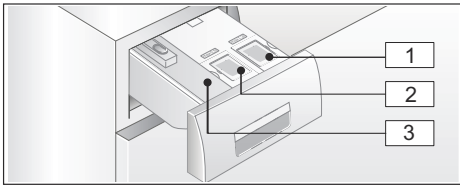
## Sistema de dosificación inteligente



### Sistema de dosificación inteligente en el cajón para detergente

**i-Dos** Sistema de dosificación inteligente

El electrodoméstico cuenta con un sistema de dosificación inteligente para detergente líquido y suavizante.

Los dispensadores i-Dos  y  en el cajón para detergente están disponibles con este objetivo.



- 1 Dispensador  (1,3 l) para detergente líquido
- 2 Dispensador  (0,5 l) para suavizante
- 3 Compartimento a la izquierda para dosificación manual

En función del programa seleccionado y de los ajustes, los dispensadores i-Dos dosifican la cantidad óptima de detergente o suavizante.

### Uso inicial/rellenar el dispensador



Consultar las instrucciones del fabricante en el momento de elegir el detergente y el suavizante. Recomendamos el uso de detergentes líquidos estándar, universal y de color para todos los tejidos de algodón o materiales sintéticos de color lavables a máquina.

### Notas

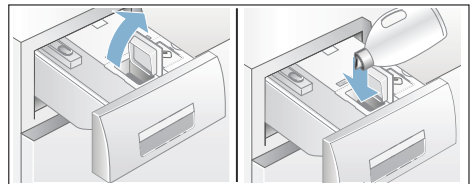
- Utilizar únicamente productos líquidos fáciles de verter que el fabricante recomienda echar en el cajón para detergente.
- No mezclar diferentes detergentes líquidos. Si se cambia de detergente líquido (tipo, fabricante, etc.), vaciar por completo el dispensador y limpiarlo.
- No utilizar productos que contengan solventes, agentes cáusticos o sustancias volátiles (p. ej. lejía).
- No mezclar detergente y suavizante.
- No utilizar productos caducados o altamente solidificados.
- Para evitar que se sequen, no dejar las tapas del dispensador abiertas durante un periodo prolongado de tiempo.

### Rellenar los dispensadores:


Las tapas de los dispensadores en el cajón para detergente están marcadas con los siguientes símbolos:

-  Detergente estándar/universal
-  Suavizante

1. Abrir el cajón para detergente.
2. Abrir la(s) tapa(s) del dispensador.
3. Añadir detergente o suavizante. No llenar por encima de la marca de **máx.**

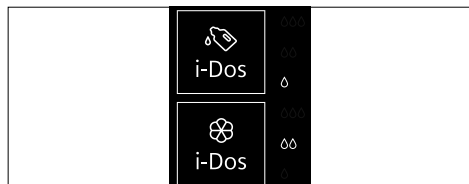


4. Cerrar la(s) tapa(s).
5. Introducir despacio por completo el cajón para detergente.

Una vez que el cajón para detergente está totalmente introducido, el display  desaparece al encender el electrodoméstico.

## Uso diario

### Displays:



- El display **se enciende** si se ha seleccionado la dosificación inteligente para el dispensador.
- El display para los valores de ajuste, p. ej. ∆∆ **parpadea** si el nivel de llenado es inferior al mínimo cuando se ha seleccionado la dosificación inteligente.

### (De)seleccionar la dosificación inteligente y ajustar la intensidad de dosificación:

Las dosificaciones inteligentes para el detergente y el suavizante se establecen en fábrica para todos aquellos programas en los que se puede utilizar la dosificación inteligente.

En la hoja complementaria para las instrucciones de montaje y uso hay una vista general de todos los ajustes posibles de los programas.

La intensidad de dosificación está predefinida en ∆ (prendas ligeramente sucias) para detergente y en ∆∆ (nivel medio de suavizado) para suavizante . Puede modificarse de forma individual para cada programa.

Además de la dosificación inteligente, en caso necesario se pueden añadir manualmente aditivos de lavado (p. ej. quitamanchas) a través del compartimiento de la izquierda.

**Nota:** La selección (encendido/apagado) y la intensidad de dosificación seleccionada para **i-Dos** y **i-Dos** quedan guardadas para cada programa hasta que se cambien de nuevo, incluso aunque el electrodoméstico se apague.

### Rellenar el detergente/suavizante:

Si el display para la dosificación inteligente seleccionada parpadea, quiere decir que la cantidad de detergente o de suavizante que hay en el dispensador está por debajo del nivel mínimo de llenado. La cantidad que contiene llega aprox. para tres lavados.

Se puede rellenar el mismo detergente o suavizante en cualquier momento. Si se cambia de producto/fabricante, recomendamos limpiar primero los dispensadores.

Ajustar la dosificación básica en caso necesario.

## Ajustes básicos

### Las dosificaciones básicas son:

- **Para detergentes**, basadas en la recomendación del fabricante para suciedad media y la dureza respectiva del agua.
- **Para suavizantes**, basadas en la recomendación del fabricante para un nivel medio de suavidad.

Consultar la etiqueta de empaquetado del detergente/suavizante o preguntar directamente esta información al fabricante.

Para averiguar la dureza del suministro de agua utilizar una tira de prueba o consultárselo al proveedor de agua.

**Dureza del agua:**



abajo se muestra un ejemplo de dosificaciones de detergente que aparecen en una etiqueta de empaquetado:

Grado de su- ciedad → Dureza del agua ↓	ligero	normal	alto	muy alto
blanda/media	55 ml	<b>75 ml</b>	120 ml	160 ml
dura/muy dura	75 ml	<b>95 ml</b>	150 ml	180 ml

El ajuste predefinido para la dosificación básica está ajustado específicamente de acuerdo con el área en el que se reside (p. ej. 75 ml para detergente y 36 ml para suavizante).

Ajustar la dosificación de detergente básica conforme a la etiqueta de empaquetado del detergente. Para ello, tener en cuenta la dureza del agua.

Seleccionar la dosificación de suavizante básica de acuerdo con la suavidad que se quiere alcanzar en las prendas.

Cambiar una dosificación básica afecta a las tres cantidades de dosificación del mismo modo.

**Notas**

- Reducir la dosificación básica si se utiliza un detergente muy concentrado.
- Si se crean repetidamente grandes cantidades de espuma durante el lavado, comprobar los ajustes de la dosificación básica y los de la cantidad de dosificación. Ciertos tipos de detergente líquido también pueden crear una excesiva cantidad de espuma. Si los ajustes de la dosificación básica y los de la cantidad de dosificación son correctos, recomendamos utilizar un detergente diferente.

**Cambiar las dosificaciones básicas:**

1. Presionar y mantener pulsado el botón i-Dos correspondiente (☺ o ☻) durante aprox. 3 segundos. La dosificación básica predefinida aparecerá en la pantalla táctil.
2. Ajustar la dosificación básica necesaria utilizando los botones → (Terminado en) - o +.
3. El ajuste queda activado sin necesidad de confirmarlo. Seguidamente esperar unos momentos o pulsar cualquier botón (excepto los botones i-Dos) para volver al ajuste original.

**Nota:** Los ajustes quedan guardados hasta que se cambien de nuevo incluso aunque el electrodoméstico se apague.

## Dosificación manual

Para aquellos programas que no se puedan usar con dosificación inteligente o si se prefiere dosificar manualmente (en cuyo caso se debe seleccionar «apagado» para la dosificación inteligente), añadir detergente al compartimento de la izquierda.

Los aditivos de limpieza tales como ablandador de agua, lejía y quitamanchas pueden añadirse a este compartimento además de la dosificación inteligente.

### Advertencia

#### ¡Irritación de los ojos/piel!

Los detergentes y los productos de cuidado de prendas pueden salirse si el cajón para detergente se abre mientras el electrodoméstico está funcionando. Abrir el compartimento con cuidado. Enjuagarse los ojos o la piel exhaustivamente si entran en contacto con detergente/productos de cuidado. Si se tragan de forma accidental, ponerse en contacto con un médico.

### ¡Atención!

#### **Daños en el electrodoméstico**

Los agentes de limpieza y los agentes para pretratar las prendas (p. ej. quitamanchas, aerosoles de prelavado, etc.) pueden causar daños si entran en contacto con las superficies del electrodoméstico.

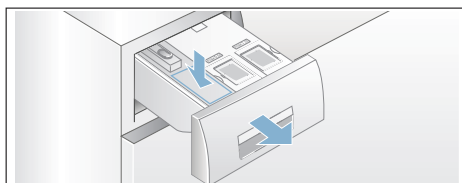
No permitir que dichos agentes entren toquen las superficies del electrodoméstico. En caso necesario, limpiar de inmediato los residuos de aerosoles y otros residuos/gotas con un paño húmedo.

## Notas

- Seguir siempre las instrucciones del fabricante para la dosificación de todos los detergentes, productos y agentes limpiadores.
- Si se dosifica manualmente el detergente, no añadir detergente adicional al dispensador de dosificación inteligente (seleccionar «apagado» para la dosificación inteligente). Ello evitará una sobredosificación y la creación de espuma.
- Diluir los suavizantes y acondicionadores viscosos con agua para evitar obstrucciones.

## Dosificar y añadir detergente:

1. Extraer el cajón para detergente.




2. Añadir la dosificación correcta al compartimento de la izquierda en función de:
  - Suciedad
  - Dureza del agua (consultar a la empresa suministradora de agua)
  - Cantidad de prendas
  - Instrucciones del fabricante
3. Cerrar el cajón para detergente.






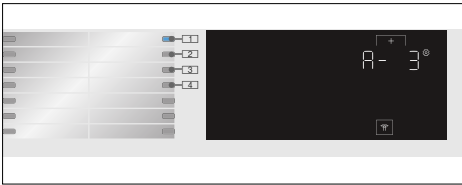
## Ajustes del electrodoméstico

### Desconexión automática

Si el electrodoméstico no se toca durante un periodo prolongado de tiempo (aprox. 15 minutos), este puede desconectarse automáticamente antes de que se inicie el programa y tras haberlo terminado. Presionar de nuevo el botón de encendido  para conectar el electrodoméstico.

### Ajustes básicos


Para acceder a los ajustes básicos, presionar y mantener presionado el botón  durante aprox. 3 segundos. El cuadro de mandos muestra:

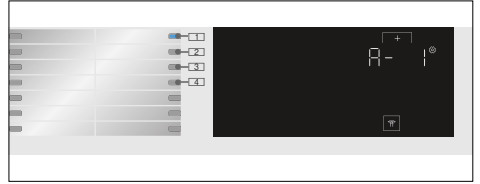


Se pueden modificar los siguientes ajustes básicos:

- El volumen de la señal acústica de finalización.
- El volumen de los botones.
- El brillo de la pantalla táctil.
- Conectar/desconectar la señal de información de cuidado del tambor.

### Señal de fin

Presionar y mantener pulsado el botón  durante aprox. 3 segundos. La luz indicadora de la posición **1** se ilumina. Se puede usar el botón **+** para ajustar el volumen de la señal de fin, p. ej. **A - 1**.

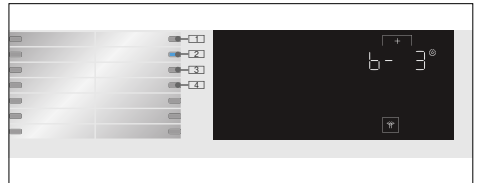


### Posibles valores de ajuste:

- 0 Apagado
- 1 Baja
- 2 Media
- 3 Alta
- 4 Muy alta

### Señal de los botones

Se puede pulsar la posición **2** y utilizar el botón **+** para ajustar el volumen de la señal de los botones p. ej. **b - 3**.



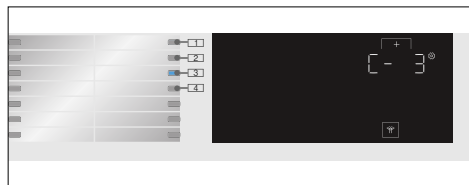
### Posibles valores de ajuste:

- 0 Apagado
- 1 Baja
- 2 Media
- 3 Alta
- 4 Muy alta

## Brillo

Valores posibles de ajuste: 1 - 4

Se puede pulsar la posición **3** y utilizar el botón **+** para ajustar el brillo de la pantalla táctil, p. ej. [ - 3 ].

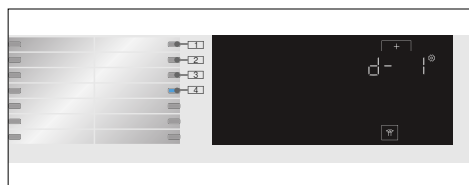


### Posibles valores de ajuste:

- 1 Poco brillo
- 2 Nivel normal de brillo
- 3 Con brillo
- 4 Con mucho brillo

## Conectar/desconectar la señal de información de cuidado del tambor

Se puede tocar la posición **4** y utilizar el botón **+** para conectar o desconectar la señal de información **limp. tambor**.



### Posibles valores de ajuste:

- 0 Apagado
- 1 Encendido

## Sensores

### Sistema de detección de carga desequilibrada

El sistema automático de detección de carga no equilibrada detecta desequilibrios y garantiza una distribución homogénea de las prendas iniciando y parando varias veces el centrifugado del tambor.

Si las prendas están distribuidas de forma extremadamente desigual, la velocidad de centrifugado se reduce o el ciclo de centrifugado no se lleva a cabo por motivos de seguridad.

**Nota:** Colocar prendas de ropa grandes y pequeñas a partes iguales en el tambor.

### Aquasensor

Durante el ciclo de aclarado, el Aquasensor comprueba el grado de turbidez (la turbidez está provocada por la suciedad y los residuos de detergente) del agua de aclarado. La duración y la cantidad de ciclos de aclarado dependen de la turbidez del agua.



## Limpieza y mantenimiento

### ⚠ Advertencia

#### ¡Peligro de muerte!

Existe peligro de descarga eléctrica si se tocan componentes aún conectados a la corriente.

Apagar el electrodoméstico y desconectar el enchufe de la red eléctrica.

### ¡Atención!

#### Peligro de incendio y de explosión.

Los vapores tóxicos pueden proceder de agentes de limpieza que contengan disolventes, p. ej., disolvente para limpieza.

No usar agentes de limpieza que contengan disolventes.

### ¡Atención!

#### El electrodoméstico puede resultar dañado.

Los agentes de limpieza que contienen disolventes, p. ej. disolvente para limpieza, pueden dañar las superficies y los componentes del electrodoméstico.

No usar agentes de limpieza que contengan disolventes.

## Cuerpo del aparato y cuadro de mandos

- Retirar inmediatamente los restos de detergente y de la limpieza.
- Limpiar el cuerpo del aparato y el cuadro de mandos con un trapo suave húmedo.
- No emplear paños, esponjas o productos de limpieza abrasivos (limpiadores de acero inoxidable).
- No limpiar con chorro de agua.

## Tambor

Utilizar agentes de limpieza sin cloro, no utilizar lana de acero.

Si hay olores en el electrodoméstico o para limpiar el tambor, poner en marcha el programa **limp. tambor 90 °C** sin prendas.

## Descalcificar

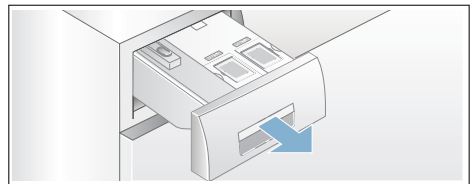
No debería ser necesaria una descalcificación si el detergente se mide de forma correcta. Aún así, si llega a ser necesario, seguir las instrucciones del fabricante para el agente de descalcificación. Los descalcificadores adecuados pueden conseguirse a través de nuestra página web o del servicio de atención al cliente.

## i-Dos cajón para detergente y su bastidor

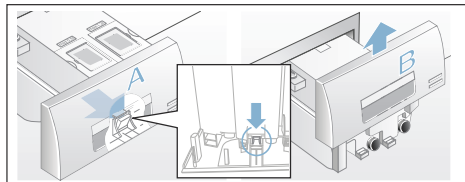
### 1. Vaciar los dispensadores:

Los dispensadores tienen salidas de vaciado con tapones de sellado extraíbles en el frontal. Para vaciarlos, retirar en primer lugar el asa del cajón tal y como se muestra a continuación:

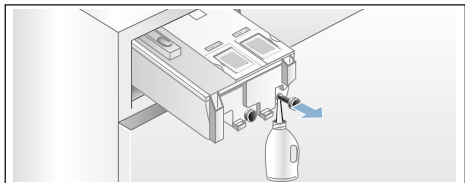
a) Extraer el cajón para detergente.



- b) Tirar ligeramente hacia uno mismo de la pestaña (A) que se encuentra en la parte posterior del asa del cajón (en el centro, en la parte de abajo). Esto desbloquea el asa del cajón (B) y después se puede sacar levantándola hacia arriba.



- c) Para vaciar los dispensadores, tirar con cuidado de cada uno de los tapones de sellado y vaciar el contenido en un contenedor adecuado.



- d) Después, colocar de nuevo los tapones de sellado.

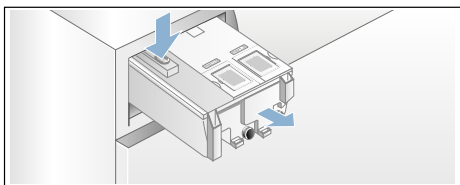
## 2. Limpiar los dispensadores/el cajón para detergente:

El cajón para detergente se puede extraer por completo para poder limpiar los dispensadores una vez se hayan vaciado.

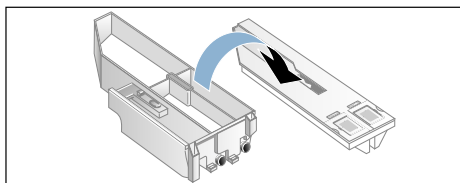
- a) Vaciar los dispensadores antes de extraer el cajón.

**Nota:** Colocar de nuevo el asa del cajón en su lugar tras acabar de limpiarlo.

- b) Extraer el cajón.  
c) Presionar la pestaña y extraer el cajón por completo.



- d) Retirar con cuidado la tapa del cajón.

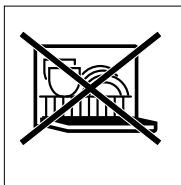


### ¡Atención!

Peligro de daños al cajón para detergente.

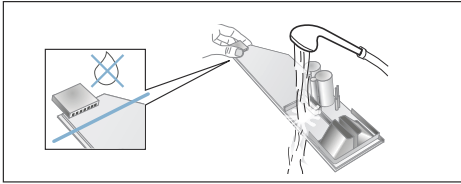
El cajón para detergente contiene componentes eléctricos. Estos pueden dañarse si entran en contacto con agua.

- No limpiar la tapa en el lavavajillas y no sumergirla en agua.

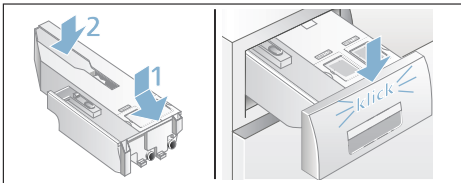


- Proteger el conector del cajón posterior frente al agua o residuos de detergente o suavizante; en caso necesario limpiar las superficies exteriores con un paño suave húmedo. Secarlo antes de colocarlo de nuevo.

- e) Limpiar el cajón y la tapa con un paño húmedo suave o bajo el agua. Limpiar también las superficies interiores con un paño húmedo suave.



- f) Secar el cajón y la tapa y montarlos juntos de nuevo.  
 g) Colocar de nuevo el asa del cajón en su lugar empujándola desde arriba hasta sentir como encaja en su lugar con un clic.  
 h) Limpiar el interior del bastidor del cajón para detergente.  
 i) Introducir completamente el cajón para detergente.



## La bomba de desagüe está obstruida

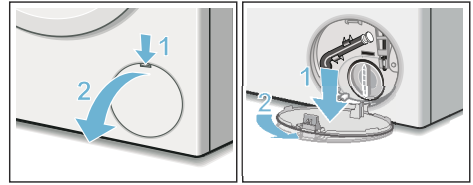
**Nota:** Cerrar el grifo para evitar que entre más agua y comprobar que se evacua mediante la bomba de desagüe.

### **⚠ Advertencia**

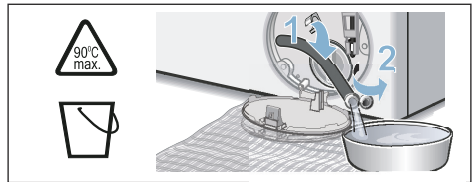
#### **¡Riesgo de escaldaduras!**

Si se lava a altas temperaturas, el agua se calienta mucho. Si se entra en contacto con el agua caliente, se pueden sufrir quemaduras. Dejar que el agua se enfríe.

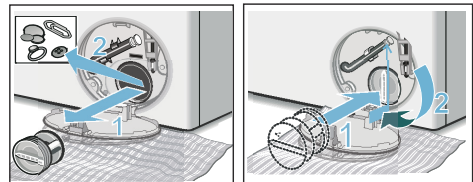
1. Apagar el electrodoméstico. Desenchufar el enchufe de la red eléctrica.
2. Abrir la tapa de servicio.



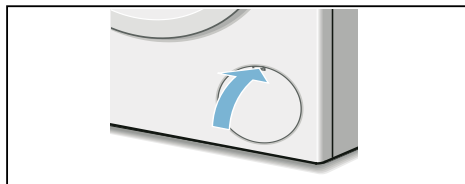
3. Extraer la manguera de desagüe del enganche. Retirar la tapa de sellado y vaciar el agua en un contenedor adecuado. Sustituir la tapa de sellado y colocar la manguera de desagüe de nuevo en el enganche.





4. Desatornillar con cuidado la tapa de la bomba, puede salir agua residual. Limpiar el interior, la rosca de la tapa de la bomba y la carcasa de la bomba. El propulsor de bomba de desagüe debe ser capaz de girar. Reajustar y atornillar la tapa de la bomba. El asa debe estar en posición vertical.



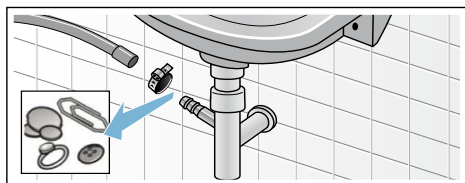
5. La tapa de mantenimiento cerrarla.



**Nota:** Para evitar que el detergente no usado se dirija directamente al desagüe durante el próximo lavado: verter aprox. 1 litro de agua en el compartimento de la izquierda e iniciar el programa  (Aclarado)/ (**centrifugado**).





### La manguera de desagüe del sifón está bloqueada

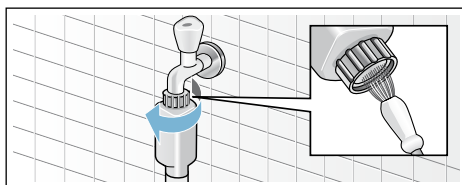
1. Apagar el electrodoméstico. Desenchufar el enchufe de red eléctrica.
2. Aflojar la abrazadera. Retirar con cuidado la manguera de desagüe; puede que salga agua residual.
3. Limpiar la manguera de desagüe y el racor de empalme del sifón.



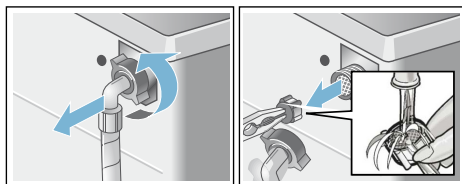
4. Conectar de nuevo la manguera de desagüe y fijar el punto de conexión utilizando la abrazadera.

### El filtro en el suministro de agua está obstruido

1. Liberar la presión del agua de la manguera de suministro:
  - a) Cerrar el grifo.
  - b) Seleccionar cualquier programa (excepto  (Aclarado)/ (centrifugado)).
  - c) Presionar el botón . Dejar el programa en funcionamiento durante aprox. 40 segundos.
  - d) Pulsar el botón . El electrodoméstico se apaga.
  - e) Desenchufar el enchufe de la red eléctrica.
2. Limpiar los filtros:
  - a) Desconectar la manguera del grifo. Limpiar el filtro con un cepillo pequeño.



- b) Para los modelos estándar y AquaSecure, limpiar el filtro en la parte posterior del electrodoméstico: Desconectar la manguera de la parte trasera del electrodoméstico. Utilizar unas tenazas para extraer el filtro y después limpiarlo.



3. Conectar la manguera y verificar que no hay fugas.

## ¿Qué hacer en caso de avería?

### Desbloqueo de emergencia

P. ej. en caso de un corte de corriente  
El programa continuará cuando se restablezca la corriente.

Sin embargo, si hay que retirar las prendas, la puerta del electrodoméstico puede abrirse de la forma siguiente:

#### ⚠ Advertencia

#### ¡Riesgo de escaldaduras!






Si se está lavando a altas temperaturas, hay peligro de escaldarse si se entra en contacto con el agua caliente y las prendas.  
Si es posible, esperar primero a que se enfríe.

#### ¡Atención!

#### Peligro cuando se accede/se agarra el tambor en movimiento.

Pueden sufrirse lesiones en las manos si se introducen en el tambor mientras está girando.

### Información en la pantalla táctil

Display	Causa/solución
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Parpadeo rápido de la señal +:</b> la puerta estaba abierta y el nivel de agua es demasiado alto. Cerrar la puerta, continuar con el programa pulsando el botón  o seleccionar  (Aclarado)/ (<b>centrifugado</b>).</li> <li>■ <b>Parpadeo lento:</b> la temperatura de bloqueo de la puerta es demasiado alta para abrir dicha puerta. Esperar aprox. 30 segundos hasta que la temperatura de bloqueo de la puerta se enfríe.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Intermitente</b> (no entra agua): ¿Está abierto el grifo? ¿Está obstruido el filtro de entrada de agua? Limpiar el filtro de entrada de agua → <i>Página 30</i></li> <li>■ <b>Iluminado</b> (baja presión de agua): meramente informativo. Ello no afecta al avance del programa. La duración del programa se expande.</li> </ul>

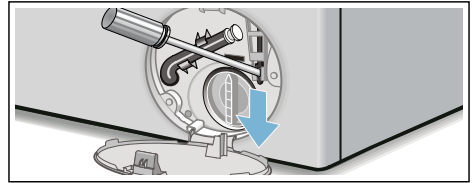
No entrar en contacto con el tambor mientras está girando.




#### ¡Atención!

#### Daños por agua.

Toda el agua que salga puede provocar daños por agua.  
No abrir la puerta si se ve agua a través del cristal.



1. Apagar el electrodoméstico. Desenchufar el enchufe de red.
2. Vaciar el agua.
3. Tirar del desbloqueo de emergencia hacia abajo con una herramienta y soltarlo.  
Después puede abrirse la puerta.





Display	Causa/solución
E:3610	<p><b>E:36</b> el display alterna entre <b>-10</b> y <b>End (Fin)</b> cuando el programa ha terminado:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ La bomba de desagüe está obstruida. Limpiar la bomba de desagüe → <i>Página 29</i></li> <li>■ La manguera/tubería de desagüe están obstruidos. Limpiar la manguera de desagüe del sifón.</li> </ul>
E:3510	<p><b>E:35</b> display que alterna entre <b>-10</b> y <b>End (Fin)</b> cuando el programa ha terminado: hay agua en el punto más bajo de la base, el electrodoméstico tiene fugas. Cerrar el grifo. Llamar al servicio de atención al cliente.</p>
E:602b	<p><b>E:60</b> display que alterna entre <b>-2b</b> y <b>End (Fin)</b> cuando el programa ha terminado: problema de desequilibrio, se omite la fase de centrifugado.</p>
	Seguro para niños activado; desactivarlo
 iluminado	Se ha detectado un exceso de espuma, por lo que se ha activado un ciclo de aclarado adicional. Dosificación básica de  i-Dos para el siguiente ciclo de lavado con la misma carga.
La luz indicadora del programa <b>limp. tambor</b> parpadea	<p>Poner en marcha el programa <b>limp. tambor</b> para limpiar el tambor y la cuba exterior.</p> <p><b>Notas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Poner en marcha el programa sin prendas.</li> <li>■ Utilizar detergente en polvo o uno que contenga lejía. Para evitar que se forme espuma, utilizar solo la mitad de la cantidad de detergente recomendada por el fabricante del detergente. No utilizar detergente concebido para lanas o prendas delicadas.</li> <li>■ Conectar/desconectar la señal de información → <i>Página 26</i></li> </ul>
Otras indicaciones	Apagar el electrodoméstico, esperar 5 segundos y encenderlo de nuevo. Si el display aparece de nuevo, llamar al servicio de atención al cliente.



## ¿Qué hacer en caso de avería?

Fallos	Causa/solución
Hay una fuga de agua en el electrodoméstico.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Montar la manguera de desagüe correctamente o cambiarla.</li> <li>■ Apretar el accesorio de rosca a la manguera de suministro.</li> </ul>
El electrodoméstico no se llena de agua.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ¿No arranca el programa ?</li> <li>■ ¿Está abierto el grifo?</li> </ul>
No se dispensa el detergente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ¿Podría estar atascado el filtro? Limpiar el filtro. → <i>Página 30</i></li> <li>■ ¿Está la manguera de entrada retorcida o aprisionada?</li> </ul>
El dispensador está vacío y el indicador de nivel de llenado no parpadea.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ¿Está sucio la tapa o el conector del cajón? Limpiar el cajón para detergente. → <i>Página 27</i></li> <li>■ ¿Está el cajón para detergente encajado correctamente? → <i>Página 21</i></li> </ul>
Se ha echado el detergente/suavizante equivocado en el/los dispensador(es).	<p>Dispensador(es):</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vaciar y limpiar. → <i>Página 27</i></li> <li>2. Rellenar.</li> </ol>
El detergente/suavizante se ha solidificado en los dispensadores.	Limpiar y rellenar los dispensadores.
La puerta no se puede abrir.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La función de seguridad está activada. ¿Parar el programa?</li> <li>■ ¿La puerta solo puede abrirse con el desbloqueo de emergencia? → <i>Página 31</i></li> <li>■ ¿Está activado el seguro para niños? Desactivar el seguro para niños.</li> </ul>
El programa no empezará.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ¿Se ha pulsado el botón ▷    o se ha seleccionado tiempo → <b>(Terminado en)</b>?</li> <li>■ ¿Está cerrada la puerta?</li> <li>■  se ilumina: el cajón para detergente no está totalmente encajado. Empujar el cajón para detergente hasta el fondo.</li> <li>■ ¿Está activado el seguro para niños? Desactivar el seguro para niños.</li> </ul>
No se produce el vaciado del agua.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Limpiar la bomba de desagüe. → <i>Página 29</i></li> <li>■ Limpiar la tubería de desagüe o la manguera de desagüe.</li> </ul>
No se ve agua en el tambor.	No es una avería, el agua queda por debajo del área visible.
El resultado del centrifugado no es satisfactorio. Las prendas están mojadas o demasiado húmedas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ No es una avería: el sistema de detección de carga desequilibrada ha interrumpido el ciclo de centrifugado debido a que las prendas están distribuidas de manera desigual. Distribuir prendas de ropa grandes y pequeñas a partes iguales en el tambor.</li> <li>■ ¿Está  (<b>Menos plancha</b>) seleccionado?</li> <li>■ ¿Se ha seleccionado una velocidad demasiado baja?</li> </ul>
El ciclo de centrifugado se ejecuta varias veces.	No es una avería: el sistema de detección de carga desequilibrada está ajustando el desequilibrio.
El programa tarda más de lo habitual.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ No es una avería: la detección de carga desequilibrada está ajustando un desequilibrio distribuyendo repetidamente las prendas.</li> <li>■ No es una avería: el detector de exceso de espuma está activo, se ha activado un ciclo de aclarado.</li> </ul>

Fallos	Causa/solución
La duración del programa cambia durante el ciclo de lavado.	No es una avería: la secuencia del programa está optimizada para el proceso de lavado específico. Esto puede hacer cambiar la duración del programa mostrado en la pantalla táctil.
Agua residual en el compartimento de la izquierda para productos de cuidado.	No es una avería: la efectividad del producto no se ve afectada.
Olores, formación de manchas en el electrodoméstico.	Poner en marcha el programa <b>limp. tambor</b> sin prendas. Añadir detergente en polvo o uno que contenga lejía. <b>Nota:</b> Para evitar que se forme espuma, utilizar solo la mitad de la cantidad de detergente recomendada por el fabricante del mismo. No utilizar detergentes concebidos para lanas o prendas delicadas.
El símbolo $\Delta^\pm$ se ilumina en la pantalla táctil. La espuma puede estar filtrándose desde el cajón para detergente.	¿Se ha usado demasiado detergente? Mezclar una cucharilla de café de suavizante con 0,5 l de agua y echarla en el compartimento de la izquierda (no apto para prendas de microfibra, deportivas u objetos rellenos con plumón). Utilizar menos detergente en el próximo ciclo de lavado.
Formación intensa y repetitiva de espuma.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Comprobar los ajustes de la dosificación básica y los de intensidad de dosificación.</li> <li>■ En caso necesario, utilizar un detergente líquido diferente.</li> </ul>
El detergente/suavizante gotea por la junta y se acumula en la puerta o en el pliegue de la junta.	Hay demasiado detergente/suavizante en los dispensadores. No llenar los dispensadores por encima de la marca de <b>máx.</b>
Ruidos altos, vibraciones y «movimiento» del electrodoméstico durante el ciclo de centrifugado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ¿El electrodoméstico está nivelado? Nivelar el electrodoméstico. → <i>Página 41</i></li> <li>■ ¿Las patas del electrodoméstico están fijadas? Fijar las patas del electrodoméstico. → <i>Página 41</i></li> <li>■ ¿Se han retirado los soportes para transporte? Retirar los soportes para transporte. → <i>Página 38</i></li> </ul>
El luz indicadora de la pantalla táctil no funciona cuando el electrodoméstico está en marcha.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ¿Ha habido un corte de corriente?</li> <li>■ ¿Se han fundido los fusibles? Restablecer/sustituir los fusibles.</li> <li>■ Si la avería se produce más veces, llamar al servicio de atención al cliente.</li> </ul>
Hay residuos de detergente en las prendas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ciertos detergentes sin fosfatos contienen residuos que no se disuelven en agua.</li> <li>■ Seleccionar  (<b>Aclarado</b>)/ (centrifugado) o cepillar la ropa tras el lavado.</li> </ul>
Si no se puede solucionar por sí solo una avería (tras haber apagado y vuelto a encender el electrodoméstico) o si es necesaria una reparación:	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Apagar el electrodoméstico y desconectar el enchufe de la red eléctrica.</li> <li>■ Cerrar el grifo y llamar al servicio de atención al cliente.</li> </ul>



## Servicio posventa

Si uno no puede arreglar por sí solo la avería (consultar la sección *Averías* y qué hacer al respecto → *Página 33*) ponerse en contacto con nuestro servicio posventa.

Buscaremos siempre la solución adecuada para evitar visitas innecesarias de los técnicos.

Facilitar al servicio posventa el número de producto (n.º E) y el número de producción (FD) del electrodoméstico.

E-Nr. \_\_\_\_\_ FD \_\_\_\_\_

N.º E      Número de producto  
FD      Número de fabricación

Esta información se encuentra (en función del modelo):

- En la parte interior de la puerta de carga
- En la parte posterior del electrodoméstico

### **Pedido de reparación y consejos en el caso de averías**

CN 400 889 9999

En la lista adjunta de posventa, se puede encontrar información de contacto para todos los países.

### **Confíe en la experiencia del fabricante.**

Contacte con nosotros. De esta forma, se garantiza que solo personal técnico debidamente cualificado realiza las reparaciones y que se utilizan piezas de recambio originales.



## Datos técnicos

### **Dimensiones:**

84,5 x 59,8 x 62 cm  
(altura x anchura x profundidad)

### **Peso:**

78 kg

### **Conexión a la red eléctrica:**

Tensión nominal 220–240 V, 50 Hz

Corriente nominal 10 A

Potencia nominal 1900-2300 W

### **Presión de agua:**

100–1000 kPa (1–10 bar)

### **Consumo eléctrico cuando está apagado:**

0,12 W

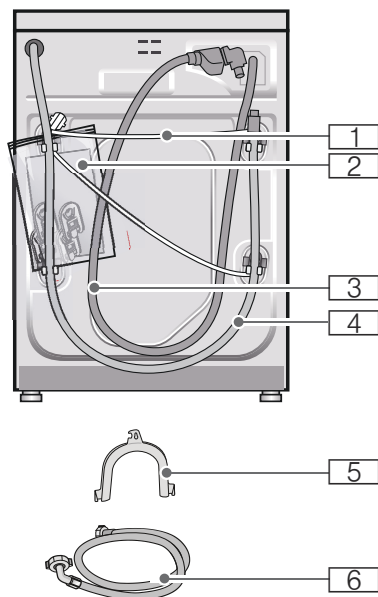
### **Consumo eléctrico cuando está listo para su uso (modo conectado):**

0,43 W

## Instalar y conectar

### Volumen de suministro

**Nota:** Comprobar el electrodoméstico por si presenta daños de transporte.No usar nunca un electrodoméstico dañado. Para cualquier queja, ponerse en contacto con el distribuidor donde se haya adquirido el electrodoméstico o con nuestro departamento de atención al cliente.



- 1 Conductor de red eléctrica
- 2 Bolsa:
  - Instrucciones de montaje y uso
  - Directorio de ubicación del servicio de atención al cliente\*
  - Garantía\*
  - Suplemento\*
  - Tapones para cubrir los orificios una vez se han retirado los soportes de transporte
- 3 Manguera de entrada de agua en los modelos AquaStop
- 4 Manguera de salida de agua
- 5 Codo para fijar la manguera de salida de agua\*
- 6 Manguera de entrada de agua fría en los modelos Estándar/ AquaSecure

\* En función del modelo

**Además,** se necesita una abrazadera (24-40 mm de diámetro, disponible en comercios al por menor especializados) para conectar la manguera de salida de agua a un sifón.

### Herramienta útil

- Nivel de burbuja para la nivelación
- Llave de boca fija con:
  - ancho de llave 13 para aflojar los soportes para transporte y
  - ancho de llave 17 para nivelar las patas del electrodoméstico

## Instrucciones de seguridad

### Advertencia

#### ¡Riesgo de lesiones!

- El electrodoméstico es muy pesado. Tener cuidado cuando durante el izado/transporte del electrodoméstico.
- Si el electrodoméstico se alza cogiéndolo por piezas protuberantes (p. ej. la puerta del electrodoméstico), estas pueden desprenderse y provocar lesiones. No alzar el electrodoméstico agarrándolo por las piezas que sobresalen.
- Si la manguera y los cables de la red eléctrica no están tendidos de forma adecuada, hay peligro de tropezar y lesionarse. Tender las mangueras y los cables de tal modo que no haya riesgo de tropezarse.

### ¡Atención!

#### Daños en el electrodoméstico

Las mangueras congeladas pueden rasgarse/explotar.

No instalar el electrodoméstico en zonas expuestas a las heladas o en el exterior.

### ¡Atención!

#### Daños por agua

Los puntos de conexión para la manguera de suministro de agua y la de desagüe están sometidos a una elevada presión de agua. Para evitar fugas y daños por agua, se deben seguir las instrucciones de esta sección.

### Notas

- Además de la información de seguridad incluida aquí, es posible que el proveedor local de suministro de agua y electricidad exija requisitos especiales.
- En caso de duda, llamar a un técnico para que conecte el electrodoméstico.

## Superficie de montaje

**Nota:** El electrodoméstico debe estar nivelado de forma estable para que no se mueva.

- La superficie de montaje debe ser firme y estar nivelada.
- Los suelos blandos/revestimientos de suelos no son adecuados.

## Montaje sobre una plataforma o un suelo con vigas de madera

### ¡Atención!

#### Daños en el electrodoméstico

El electrodoméstico puede «desplazarse» y tambalearse durante el centrifugado.

Las patas del electrodoméstico deben fijarse con un soporte de retención.

N.º pedido WMZ 2200, WX 9756, CZ 110600, Z 7080X0.

**Nota:** En suelos de listones de madera, montar el electrodoméstico:

- a ser posible, en una esquina
- sobre una plancha de madera resistente al agua (mín.30 mm de espesor) que esté firmemente atornillada al suelo.

## Montaje en una plataforma con cajón

N.º pedido plataforma: WMZ 20490, WZ 20490, WZ 20510, WZ 20520.

## Cómo montar el electrodoméstico integrado en un mueble

### ⚠ Advertencia ¡Peligro de muerte!

Existe peligro de descarga eléctrica si se tocan componentes aún conectados a la corriente.  
No retirar la placa que cubre el electrodoméstico.

#### Notas

- Ancho necesario para el hueco: 60 cm.
- Instalar el electrodoméstico solo debajo de una encimera continua que esté enganchada de forma segura a los espacios adyacentes.

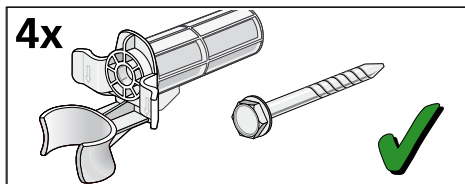
## Retirar los seguros de transporte

### ¡Atención!

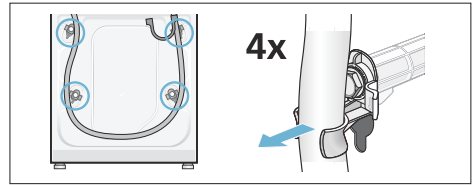
#### Daños en el electrodoméstico

- El electrodoméstico se sujeta con los seguros de transporte para realizar el transporte. Si no se retiran los seguros, el electrodoméstico puede resultar dañado al ponerlo en marcha. Antes de utilizar el electrodoméstico por primera vez, asegurarse de retirar por completo los cuatro seguros de transporte. Guardar los seguros en un lugar adecuado.
- Para evitar daños de transporte si se mueve el electrodoméstico con posterioridad, hay que volver a colocar los seguros de transporte antes de trasladarlo.

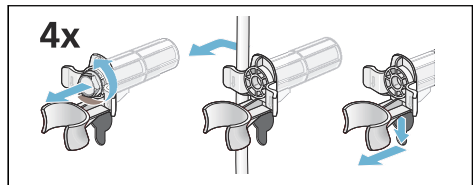
**Nota:** Guardar los tornillos y los manguitos en un lugar seguro.



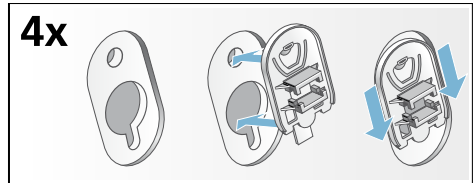
1. Sacar las mangueras de los soportes.



2. Desatornillar y retirar los cuatro tornillos del soporte de transporte. Retirar los manguitos. Para ello, sacar el cable de la red eléctrica de los soportes.

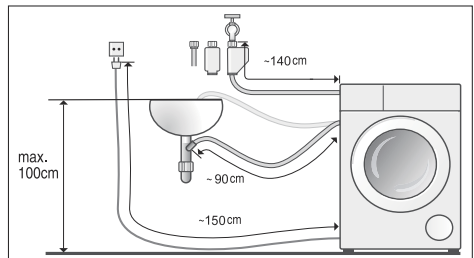


3. Instalar las tapas. Fijar bien las tapas en su sitio ejerciendo presión sobre los enganches de encastramiento.

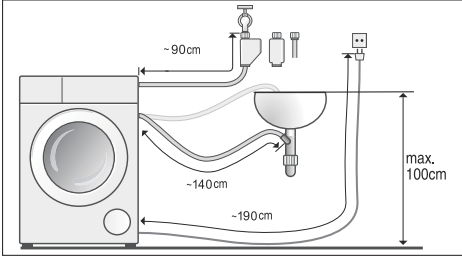


## Longitudes de las mangueras y cables

- Conexión a la izquierda



■ **Conexión a la derecha**



**Consejo:** Las siguientes están disponibles en distribuidores especializados/el servicio de posventa:

- Ampliación para AquaStop o para la manguera de suministro de agua fría (aprox. 2,50 m); n.º pedido WMZ2380, WZ10130, CZ11350, Z7070X0
- Una manguera de suministro mayor (aprox. 2,20 m) para el modelo estándar

**Entrada de agua**

**⚠ Advertencia**  
**¡Peligro de muerte!**

Existe peligro de descarga eléctrica si se tocan componentes aún conectados a la corriente.

No sumergir la válvula de seguridad\* AquaStop en agua (contiene una válvula eléctrica).

\* En función del modelo

Respetar las siguientes indicaciones al montar el electrodoméstico:

**Notas**

- Manejar el electrodoméstico utilizando únicamente agua de suministro fría.
- No conectar el electrodoméstico al grifo mezclador de un calentador de agua caliente no presurizado.

- No utilizar una manguera de suministro usada. Utilizar únicamente la manguera de suministro suministrada o una que haya sido adquirida en un comercio especializado autorizado.
- No doblar, aplastar, modificar o cortar la manguera de suministro de agua (de lo contrario no se garantiza su resistencia).
- Apretar las conexiones de tornillo solo con la mano. Si las conexiones de tornillo se aprietan demasiado con una herramienta (tenazas), la rosca puede resultar dañada.

**Presión óptima del agua en la red de suministro**

**Al menos** 100 kPa (1 bar)

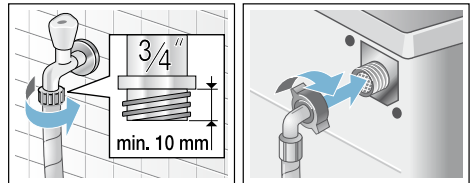
**Máximo** 1000 kPa (10 bar)

Cuando el grifo está abierto, el caudal de agua es de, al menos, 8 l/min.

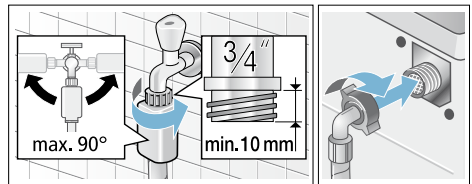
Si la presión del agua es superior, debe instalarse una válvula reductora de presión.

**Conexión**

1. Conectar la manguera de entrada de agua al grifo de agua ( $\frac{3}{4}$ " = 26,4 mm) y al electrodoméstico:
  - Modelo: **Estándar**

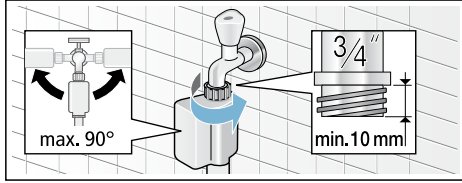


- Modelo: **AquaSecure**



**es** Instalar y conectar

– Modelo: **AquaStop**



2. Abrir el grifo del agua con cuidado, comprobar que los puntos de conexión estén bien ajustados para evitar fugas. La conexión de rosca está bajo presión del agua de suministro.

## Salida de agua



**Advertencia**  
**¡Riesgo de escaldaduras!**

Si se está lavando a altas temperaturas, hay peligro de escaldarse si se entra en contacto con el agua caliente (p. ej. al desaguar el agua caliente a un lavabo). Evitar el contacto con el agua caliente.

**¡Atención!**  
**Daños por agua**

Si la manguera de desagüe resbala fuera del lavabo o se sale del punto de conexión durante el desagüe debido a una elevada presión del agua, cualquier agua que salga puede provocar daños. Fijar la manguera de desagüe para que no pueda soltarse.

**¡Atención!**  
**Daños en el electrodoméstico/los tejidos**

Si el extremo de la manguera de desagüe está sumergida en el agua desaguada, esta puede verse succionada de nuevo hacia el electrodoméstico y dañar este/los tejidos.

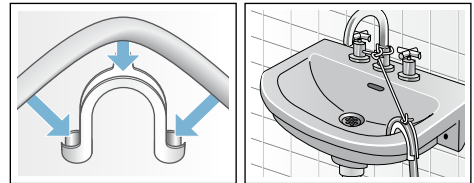
Asegurarse de que:

- El tapón no obstruye el desagüe del lavabo.
- El extremo de la manguera de desagüe no está sumergida en el agua desaguada.
- El agua se vacía lo suficientemente rápido.

**Nota:** No retorcer la manguera de desagüe de agua ni tensarla en sentido longitudinal.

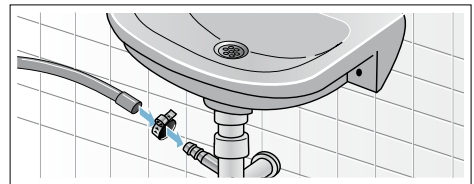
## Conexión

■ **Desagüe en un lavabo**

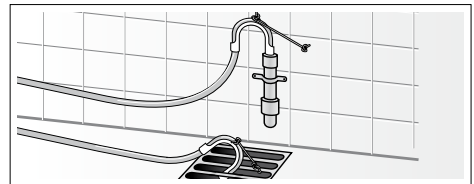


■ **Desagüe en un sifón**

El punto de conexión debe fijarse utilizando una abrazadera con un diámetro de 24-40 mm (disponible en comercios especializados).



■ **Desagüe en una tubería de plástico con cubierta de goma o en un foso de desagüe**



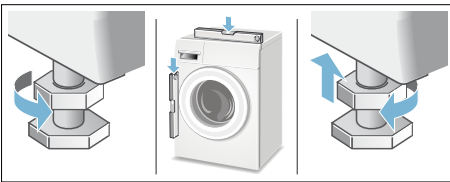


## Nivelación

Nivelar el electrodoméstico utilizando un nivel de burbuja.

Si está incorrectamente nivelado, ello puede traducirse en un ruido intenso, vibraciones y «desplazamientos».

1. Aflojar las tuercas de seguridad utilizando una llave de boca girándola en el sentido de las agujas del reloj.
2. Comprobar la nivelación del electrodoméstico con un nivel de burbuja y ajustarla en caso necesario. Modificar la altura girando las patas del electrodoméstico. Las cuatro patas del electrodoméstico deben estar firmemente apoyadas en el suelo.
3. Apretar la tuerca de seguridad contra el bastidor. Mientras se aprieta, sujetar la pata firmemente y no ajustar su altura. Las tuercas de seguridad de las cuatro patas deben atornillarse firmemente contra el bastidor.



## Conexión eléctrica

### **⚠ Advertencia** **¡Peligro de muerte!**


Existe peligro de descarga eléctrica si se tocan componentes aún conectados a la corriente.

- Nunca tocar ni sostener el enchufe de la red eléctrica con las manos húmedas.
- Para desenchufar el cable de la red eléctrica, hacerlo agarrando el enchufe y no tirando nunca del cable, puesto que esto podría dañarlo.
- No desenchufar nunca el enchufe de la red eléctrica durante el funcionamiento.

Respetar la siguiente información y garantizar que:

### Notas

- La tensión de la red eléctrica y la tensión indicada en el electrodoméstico (placa de datos) son la misma. El fusible y la carga conectados que se necesitan aparecen especificados en la plaqueta de características.
- El electrodoméstico está conectado únicamente a una corriente alterna a través de un enchufe con toma a tierra que haya sido montado adecuadamente.

- El enchufe de la red eléctrica encaja en el enchufe.
- La sección transversal del cable es adecuada.
- El sistema de toma a tierra está instalado de forma adecuada.
- Solo un electricista cualificado puede sustituir el cable de la red eléctrica (en caso de que sea necesario). El servicio posventa tiene disponibles cables de red de repuesto.
- No se utilizan múltiples enchufes/ acoplamientos ni cables de extensión.
- Si se utiliza un interruptor de pérdidas a tierra, que sea únicamente un tipo que muestre este símbolo: . Únicamente este símbolo garantiza el cumplimiento de las normativas actualmente aplicables.
- El enchufe de alimentación de red esté accesible en todo momento.
- El cable de red no esté doblado ni aplastado, no haya sido modificado, cortado, ni haya estado en contacto con fuentes de calor.



## Antes del primer lavado

El electrodoméstico fue probado a fondo antes de abandonar la fábrica. Para eliminar cualquier resto de agua que pueda quedar de la prueba, hacer el primer ciclo de lavado **sin** prendas.

### Notas

- El electrodoméstico **debe estar correctamente montado y conectado**.
- No usar nunca un electrodoméstico dañado. Informar al servicio de atención al cliente.

### Tareas preparatorias:

1. Comprobar el electrodoméstico.
2. Llenar el dispensador  y .
3. Conectar a la red eléctrica.
4. Abrir el grifo.

### Poner en marcha el programa sin prendas.

1. Encender el electrodoméstico.
  2. Cerrar la puerta (sin meter ninguna prenda).
  3. Ajustar el programa **limp. tambor 90 °C**.
  4. Abrir el cajón para detergente.
  5. Verter aproximadamente 1 litro de agua en el compartimento de la izquierda.
  6. Verter detergente estándar en el compartimento de la izquierda .
- Nota:** Para evitar que se forme espuma, utilizar solo la mitad de la cantidad de detergente recomendada por el fabricante del mismo. No utilizar detergentes concebidos para lanas o prendas delicadas.
7. Cerrar el cajón para detergente.
  8. Iniciar el programa.
  9. Apagar el electrodoméstico al final del programa.

**El electrodoméstico está listo para usar.**

## Transporte

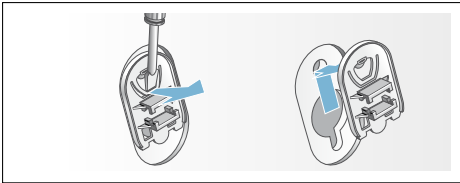
p. ej., al mudarse a otra casa.

### Trabajos previos:

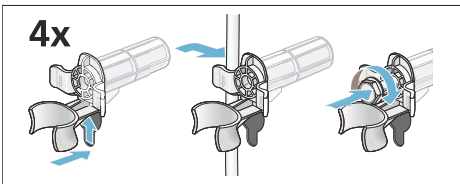
1. Cerrar la llave de agua.
2. Reducir la presión del agua de la manguera de suministro.  
Mantenimiento: el filtro del suministro de agua está obstruido  
→ *Página 30*
3. Desaguar cualquier agua residual.  
Mantenimiento: la bomba de desagüe está bloqueada  
→ *Página 29*
4. Desconectar el electrodoméstico de la red eléctrica.
5. Retirar las mangueras.

### Instalar los seguros de transporte:

1. Retirar las tapas y guardarlas en un lugar seguro.  
Utilizar un destornillador en caso necesario.





2. Introducir los cuatro manguitos.  
Fijar bien el cable de la red eléctrica en los soportes. Introducir y apretar los tornillos.



### Antes de volver a encender el electrodoméstico:

#### Notas

- Los seguros de transporte **deben** retirarse.

- Verter aproximadamente 1 litro de agua en el compartimento de la izquierda, seleccionar el programa  (Aclarado)/ (**centrifugado**) y ponerlo en marcha.  
Esto evitará que el detergente vaya directamente al desagüe durante el próximo lavado.

Aqua  
Stop

## Garantía AquaStop

### Solo para electrodomésticos con AquaStop

Además de los derechos de garantía derivados del contrato de compra y de la garantía del electrodoméstico, el comprador tendrá derecho a indemnización en caso de que se cumplan las siguientes condiciones:

1. En caso de que se produzcan daños por agua debido a un mal funcionamiento del sistema AquaStop, se indemnizará al usuario particular por el daño ocasionado.
2. La garantía de responsabilidad permanecerá vigente durante toda la vida útil del electrodoméstico.
3. Para la aplicación de la garantía es imprescindible que el electrodoméstico con AquaStop haya sido montado y conectado siguiendo nuestras indicaciones; esto incluye también la prolongación AquaStop realizada por personal especializado (accesorio original). Esta garantía no es aplicable si el daño es provocado por conductos o griferías defectuosos empalmados en la conexión AquaStop de la llave.
4. Los electrodomésticos equipados con AquaStop no precisan una forma especial de control durante el funcionamiento. Tampoco es necesario cerrar la llave de agua una vez finalizado el ciclo de lavado, aunque sí se recomienda hacerlo en el caso de que el usuario se vaya a ausentar de su domicilio durante un tiempo prolongado, p. ej., vacaciones de varias semanas.

## Reparación y asesoramiento en caso de avería

E 902 11 88 21

Los datos de contacto para cada país se encuentran en el directorio de centros del Servicio de Asistencia Técnica.

BSH Hausgeräte GmbH  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München  
GERMANY  
[siemens-home.com](http://siemens-home.com)

Fabricado por BSH Hausgeräte GmbH bajo licencia de marca de Siemens AG



9001104334 (9609)